BALISES ORIENTANT LE DÉVELOPPEMENT DE LA COMPÉTENCE SCRIPTURALE DANS LA FORMATION TECHNIQUE DU COLLÉGIAL

JULIE PELLETIER, CÉGEP DE SHERBROOKE
GUILLAUME LACHAPELLE, CÉGEP DE SHERBROOKE
GODELIEVE DEBEURME, UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

ANALYSE COMPARATIVE DE HUIT PROGRAMMES DU CÉGEP DE SHERBROOKE

COMMUNICATION PRÉSENTÉE AU COLLOQUE ANNUEL DE L'ARC DANS LE CADRE DU 83e CONGRÈS DE L'ACFAS DU 25 AU 29 MAI 2015 UQAR — SORTIR DES SENTIERS BATTUS

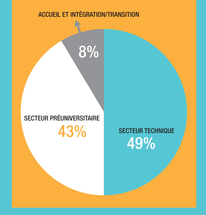
AVEC LE SOUTIEN DE Éducation, Enseignement supérieur et Recherche Québec

RÉSUMÉ

La recherche exploratoire, menée au Cégep de Sherbrooke, visait à observer comment le développement de la compétence scripturale est balisé et mis en œuvre dans les programmes techniques. Appartenant aux cinq familles de classification ministérielles, les programmes retenus, où le taux de réussite à l'EUF varie de faible à élevé, mènent à des emplois où l'écriture est exploitée de manière variée. Dans une approche mixte, les analyses des données quantitatives et qualitatives issues de cahiers de programme, de plans de cours, de politiques d'évaluation du français écrit, de grilles d'évaluation et de travaux d'étudiants corrigés se sont effectuées de manière parallèle et convergente et ont mené à quelques constats, dont la non uniformité entre les programmes et la prise en compte de la qualité du français - au plan normatif – plutôt que de la compétence scripturale.

CONTEXTE ET PROBLÉMATIQUE

RÉPARTITION DE L'EFFECTIF SCOLAIRE DU CÉGEP DE SHERBROOKE À L'AUTOMNE 2011



CE QU'ILS ONT DIT... LE cégep de Sherbrooke

Politique institutionnelle d'évaluation des apprentissages (PIEA) du Cégep de Sherbrooke → 2010

Type d'approche institutionnelle :
Approche centralisée paramétrée
(Kingsbury et Tremblay, 2008)

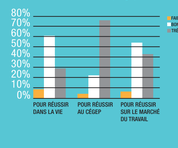
Politiques départementales d'évaluation du français → 2011

Article 7 - Évaluation du français

- Responsabilité partagée
- Rôle clé de la formation spécifique
- Évaluation positive
- Reconnaissance des forces comme des faiblesses
- Dimension de rétroaction
- Rapprochement avec les compétences disciplinaires
- Cohérence et harmonisation des pratiques d'évaluation

CE QU'ILS ONT DIT... LES ÉTUDIANTS

Perception du niveau de maîtrise de l'écriture requis pour réussir selon les étudiants (Cégep de Sherbrooke, 2008)



CE QU'ILS ONT DIT... LES ENSEIGNANTS

Commentaires d'enseignants des programmes à l'étude
(Cégep de Sherbrooke, 2008)

À LEUR SUJET

« Les enseignantes aimeraient mieux connaître les ouvrages de référence, les ressources afin d'aiguiller les étudiants. » (Soins infirmiers)

« Il manque de ressources adéquates pour l'évaluation du français. » (Techniques policières, éducation physique)

« Il y a un manque de cohérence dans l'évaluation du français (différentes interprétations chez les profs.) » (Techniques administratives, économique)

« Notre politique départementale accorde 10 % à la correction du français. Certains l'appliquent, d'autres pas, certains soulignent les fautes sans les compter. » (Graphisme, arts plastiques)

AU SUJET DES ÉTUDIANTS

« Les élèves ne voient pas la pertinence de la qualité de la langue, surtout dans un domaine technique où, dans l'ensemble, cela se passe souvent en anglais. Ils font généralement le deuil des points alloués au français dans les productions. » (Technologie du génie électrique)

« La majorité des étudiants (pas seulement les allophones, les autres aussi) n'ont pas d'intérêt pour le français. » (Soins infirmiers)

« Certains étudiants ont démissionné : ils ont accepté de perdre le 10 % des notes. Mais, je n'entends jamais parler les étudiants de la fierté de la langue française, de bien écrire un texte. » (Techniques policières)

« Les étudiants ont de la difficulté à s'exprimer clairement et de façon concise. Ils ont de la difficulté à structurer leur pensée. » (Techniques administratives, informatique)

« Le français ne semble pas toujours une préoccupation en cours de formation; il le devient vers la fin de la formation — ou après un stage en milieu de travail (notamment dans le cadre de l'ATE). » (Techniques administratives, bureautique)

CE QU'ILS ONT DIT... LES EMPLOYEURS

Éléments du profil de compétence des diplômés de la formation technique ne répondant pas aux attentes des employeurs
(MESRST et MELS, 2013)

ÉLÉMENTS DU PROFIL DE COMPÉTENCE NE RÉPONDANT PAS AUX ATTENTES DES EMPLOYEURS	TAUX D'EMPLOYEURS (%)
CONNAISSANCE DE LA LANGUE FRANÇAISE	36,7%
CAPACITÉ DE COMMUNIQUER PAR ÉCRIT EN FRANÇAIS	38,3%

Attentes et évaluation des employeurs de diplômés de la formation technique quant à la capacité à communiquer par écrit dans sa langue maternelle
(Fédération des cégeps, 2010)

CARACTÉRISTIQUES DES ATTENTES ET DE L'ÉVALUATION DES EMPLOYEURS		TAUX D'EMPLOYEURS (%)	
ATTENTES	TRÈS FORTES	26,8 %	68,6 %
	PLUTÔT FORTES	41,8 %	
ÉVALUATION	PLUTÔT INFÉRIEURE AUX ATTENTES	42,7 %	52 %
	PLUTÔT INFÉRIEURE AUX ATTENTES	9,3 %	

CE QU'ILS ONT DIT... LES CHERCHEURS

Des lacunes sur le plan du développement de la compétence scripturale dans les disciplines et dans la formation technique

- Habiletés rédactionnelles des étudiants de la formation technique peu développées (Libersan et Foucambert, 2012)
- Difficultés liées aux écrits spécifiques aux disciplines scolaires (Barré- De Miniac et Reuter, 2006; Blaser et Erpelding-Dupuis, 2010)
- Pratiques d'écriture dans les disciplines scolaires pauvres et restreintes (Blaser, 2007; Chartrand, Blaser et Gagnon 2006; Résultats de l'enquête TALIS de l'OCDE cités dans Prince, 2011; Simard, 2001)
- Enseignants peu outillés pour l'enseignement et l'accompagnement en français dans les disciplines et dans la formation technique (Libersan, Claing, Foucambert, 2010; Blaser, 2009)
- Difficultés et défis de l'évaluation de la compétence langagière des élèves dans l'ensemble des disciplines (Kingsbury et Tremblay, 2008; Daigle et Arnmar, 2013)

DISCUSSION

CE QU'ILS EN PENSENT...

PELLETIER, LACHAPELLE ET DEBEURME

BALISES INSTITUTIONNELLES

- Peu de compétences disciplinaires sont liées à l'écrit (davantage liées à l'oral dans certains programmes).
- Plusieurs compétences transversales sont liées à l'écrit, mais sont-elles réellement développées et évaluées par les enseignants?
- La politique d'évaluation du français écrit est très développée dans certains programmes, alors qu'elle l'est très peu dans d'autres programmes.
- Une politique étoffée d'évaluation du français écrit ne semble pas être significative.

PRATIQUES D'ENSEIGNEMENT

- C'est davantage la qualité du français écrit que la compétence scripturale qui fait l'objet d'évaluation.
- Peu d'écrits professionnels sont évalués sur le plan de la qualité du français écrit.
- Il y a peu d'uniformité dans les modalités d'évaluation du français écrit d'un programme à l'autre, et même d'un cours à l'autre dans un même programme.
- Des erreurs d'ordre linguistique, d'orthographe lexicale et grammaticale principalement, sont relevées dans les écrits évalués.
- Très peu de commentaires sont apportés en lien avec la qualité du français écrit : est-ce indicateur d'un faible degré de rétroaction?

IMPACT POSSIBLE SUR LES ÉTUDIANTS

Il ne semble pas y avoir d'impact des éléments censés favoriser le développement de la compétence scripturale dans la formation technique sur :

- les résultats en français;
- le taux de réussite à l'EUF;
- la perception des finissants à l'égard de leur progrès à écrire dans un français correct.

(Sauf peut-être en Techniques administratives où l'évaluation du français est plus étendue et où les compétences liées au français écrit sont plus nombreuses.)

CONCLUSION

- → Nécessité d'approfondir la recherche sur le plan de la prise en charge du développement de la compétence scripturale dans la formation technique (balises institutionnelles et pratiques d'enseignement)
- → Nécessité de mesurer l'impact sur les étudiants à partir d'autres données :
  - les attentes et besoins des employeurs en matière de compétence scripturale
  - l'arrimage de la formation à ces attentes et besoins
  - la réponse à ces attentes et besoins

Travaux en cours
PROJET PAREA 2014-2016
OBJETS
Cégep / général

Examiner le processus de développement de la compétence scripturale dans la formation technique du collégial au regard des attentes et besoins des employeurs en matière de compétence scripturale des diplômé

Objet de recherche

- Identifier les réalités du marché du travail en matière de mise en application de la compétence scripturale
- Identifier les éléments liés au développement de la compétence scripturale dans les documents afférents à l'élaboration et à la constitution des programmes d'études de même que dans les pratiques d'enseignement
- Explorer, au besoin, des pistes d'action pour mieux arrimer le développement de la compétence scripturale dans les programmes techniques aux attentes et besoins des employeurs en matière de compétence scripturale des diplômés

DESIGN MÉTHODOLOGIQUE

PHASE 1
Analyse de contenu

Documents d'élaboration et de constitution des programmes d'études :

- Analyse de situation de travail
- Études des besoins du marché
- Portraits du secteur
- Études préliminaires
- Devis ministériels

(données et analyse mixtes)

→

PHASE 2
Enquêtes auprès des deux groupes cibles

ÉTAPE 1
Enquête auprès d'employeurs

Entretiens semi-directifs individuels

(données qualitatives et analyse mixte)

ÉTAPE 2
Enquête auprès d'enseignants

Sondage par questionnaire

(données et analyse mixtes)

ÉTAPE 3
Enquête auprès d'enseignants

Entretiens semi-directifs de groupe

(données qualitatives et analyse mixte)

CADRE THÉORIQUE

LA COMPÉTENCE SCRIPTURALE : REUTER, 1996

TROIS GRANDES COMPOSANTES :

- → Savoirs
  - Linguistiques et textuels
  - Sémiotico-scripturaux (liés au fonctionnement des signes écrits)
  - Sémiotico-sociaux (liés au fonctionnement de l'écrit dans la société)
  - Sur le fonctionnement de la lecture et de l'écriture
- → Représentations, investissements et valeurs
- → Opérations
  - Planification-maturation (analyse, stratégie)
  - Textualisation (organisation)
  - Scription (gestion du savoir-graphier)
  - Révision

L'ÉVALUATION DE LA COMPÉTENCE SCRIPTURALE

- → Types d'approches institutionnelles (approche centralisée unifiée, approche centralisée paramétrée, approche décentralisée orientée) : Kingsbury et Tremblay, 2008
- → Décision d'évaluer ou non : Kingsbury et Tremblay, 2008
- → Types et fonctions de l'évaluation : Scallon, 1988 et 1996; Louis, 1999
- → Profondeur de l'évaluation : Kingsbury et Tremblay, 2008
- → Types de marques de correction (commentaires, annotations, signes graphiques) : Fisher, 2007; Hillocks, 1982; Messerschmitt, 1981; Newman, 1981; Kingsbury et Tremblay, 2008; Lebœuf, 1999

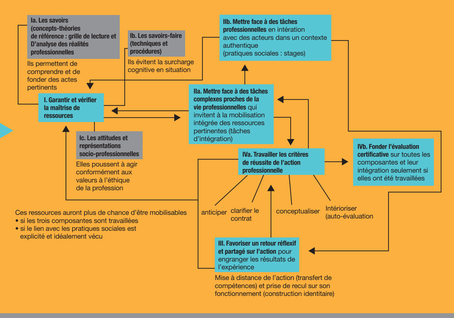
Prise en charge optimale de l'évaluation de la compétence langagière : Kingsbury et Tremblay, 2008

L'ÉVALUATION DE LA MAITRISE DE COMPÉTENCES

(Beckers et François, 2011)

POUR PERMETTRE AUX FUTURS PROFESSIONNELS DE DÉVELOPPER COMPÉTENCES ET IDENTITÉ PROFESSIONNELLES

Avec en point de mire les finalités de l'action professionnelle et les tâches récurrentes qui en constituent le noyau critique...



Ces ressources auront plus de chance d'être mobilisables

- si les trois composantes sont travaillées
- si le lien avec les pratiques sociales est explicité et idéalement vécu

QUESTION DE RECHERCHE

Quelles balises et pratiques liées au développement de la compétence scripturale dans la formation technique ont pu avoir un impact sur les étudiants?

OBJECTIFS

EXPLORER…

1. les balises institutionnelles du développement de la compétence scripturale dans les programmes techniques;
2. les pratiques d'enseignement contribuant au développement de la compétence scripturale dans les programmes techniques;
3. l'impact possible des balises et des pratiques sur les étudiants.

MÉTHODE

TERRAIN D'ENQUÊTE

Cégep de Sherbrooke

PROGRAMMES CIBLÉS

- 310.A0 Techniques policières
- 180.A0 Soins infirmiers
- 570.A0 Graphisme

TECHNOLOGIES DE L'ÉLECTRONIQUE

- 243.A0 Technologie de systèmes ordinés
- 243.B0 Technologie de l'électronique – Télécommunication
- 243.C0 Technologie de l'électronique industrielle

TECHNIQUES ADMINISTRATIVES

- 410.B0 Techniques de comptabilité et gestion
- 410.D0 Gestion de commerces

CORPUS

- Politiques d'évaluation du français écrit (n = 5)
- Cahiers des programme (n = 8)
- Plans de cours (n = 97) → Troisième année de programmes
- Grilles d'évaluation analysés (n = 4)* → Celles des travaux corrigés analysés
- Travaux corrigés (n = 354)* → Écrits professionnels d'un cours de stage de dernière session

DESIGN MÉTHODOLOGIQUE

Design de mixité séquentiel exploratoire
(Creswell et Plano Clark, 2011)

TROIS TYPES D'ANALYSE DE CONTENU À DOMINANTE QUALITATIVE
(Hsieh et Shannon, 2005)

BALISES INSTITUTIONNELLES

- Cahiers des programmes
  - → Grilles de compétences → Analyse sommative
  - → Plans cadres → Analyse conventionnelle et sommative
  - Politiques d'évaluation → Analyse conventionnelle du français écrit

PRATIQUES D'ENSEIGNEMENT

- Plans de cours → Analyse conventionnelle et sommative
- Grilles d'évaluation* → Analyse conventionnelle
- Travaux corrigés* → Analyse dirigée (Lord, 2008) et sommative

EN VUE DU… → Développement d'instruments de collecte de données d'enquêtes

* Le programme de Graphisme n'a soumis aucun travail corrigé et aucune grille d'évaluation.

RÉSULTATS

BALISES INSTITUTIONNELLES
Cahiers de programme

Nombre de cours contribuant officiellement au développement la compétence scripturale

PROGRAMME(S)	NOMBRE DE COURS CONTRIBUANT OFFICIELLEMENT AU DÉVELOPPEMENT LA COMPÉTENCE SCRIPTURALE			
	COMPÉTENCES DISCIPLINAIRES		COMPÉTENCES TRANSVERSALES	
	PARTIELLES	COMPLÈTES	NOMBRE	PRÉCISIONS
TECHNIQUES POLICIÈRES	2	2	9	8 : APPLICATION 1 : DÉFINITION ET DÉMONSTRATION
SOINS INFIRMIERS	0	0	12	APPLICATION OU RENFORCEMENT
GRAPHISME	2		0	
TECHNOLOGIES DU GÉNIE ÉLECTRIQUE (Voie technique/Voie préuniversitaire)	1	3	12	PEUT-ÊTRE PLUS DE L'ORDRE DE LA COMM. ORALE
TECHNIQUES ADMINISTRATIVES (Voie technique/Voie préuniversitaire)	1	2	32	PEUT-ÊTRE PLUS DE L'ORDRE DE LA COMM. ORALE

Nombre d'écrits professionnels à produire et à évaluer dans les trois ans de formation

PROGRAMME(S)	NOMBRE D'ÉCRITS PROFESSIONNELS PRODUITS ET ÉVALUÉS	
	MOYENS DE CONSIGNATION ÉCRITE	ÉVALUATIONS ÉCRITES
TECHNIQUES POLICIÈRES	10	2
SOINS INFIRMIERS	3	1
GRAPHISME	6	2
TECHNOLOGIES DU GÉNIE ÉLECTRIQUE (Voie technique/Voie préuniversitaire)	7	2
TECHNIQUES ADMINISTRATIVES (Voie technique/Voie préuniversitaire)	5	4

Nombre de critères liés à la langue à appliquer au cours des trois ans de formation

PROGRAMME(S)	NOMBRE DE CRITÈRES LIÉS À LA LANGUE
TECHNIQUES POLICIÈRES	3
SOINS INFIRMIERS	6
GRAPHISME	4
TECHNOLOGIES DU GÉNIE ÉLECTRIQUE (Voie technique/Voie préuniversitaire)	6
TECHNIQUES ADMINISTRATIVES (Voie technique/Voie préuniversitaire)	5

Politiques d'évaluation du français écrit

Pondérations du critère d'évaluation du français écrit

PROGRAMME(S)	PONDÉRATION DU CRITÈRE D'ÉVALUATION DU FRANÇAIS ÉCRIT	
TECHNOLOGIES DU GÉNIE ÉLECTRIQUE	productions courantes **20%**	productions courantes **10%**
TECHNIQUES ADMINISTRATIVES	Activités d'évaluation sommatives dans lesquelles les compétences transversales sont sollicitées (Voie technique/Voie préuniversitaire)	
	Cours de 1ère année **de 10% à 15%**	Cours de 2e année **de 10% à 15%**	Cours de 3e année **de 10% à 15%**
SOINS INFIRMIERS	15%	10%	
GRAPHISME	10%		
TECHNIQUES POLICIÈRES	10%		

Politiques départementales d'évaluation du français écrit en application

PROGRAMME(S)	ÉLÉMENTS DE LA POLITIQUE DÉPARTEMENTALE D'ÉVALUATION DU FRANÇAIS ÉCRIT EN APPLICATION							
	Prescription d'évaluation sommative « français écrit »	Suggestion d'un programme d'intervention en lien avec l'évaluation de la compétence du français écrit	Identification des critères de fautes à sanctionner dans les productions	Suggestion d'une grille de texte à corriger	Prescription d'un pourcentage de pénalité par faute	Suggestion d'évaluation et/ou code de correction	Suggestion d'une évaluation formative en lien avec la langue écrite	Référence à des ressources en français
SOINS INFIRMIERS	X		X		X	X	X	X
TECHNOLOGIES DU GÉNIE ÉLECTRIQUE			X	X	X		X	
TECHNIQUES ADMINISTRATIVES		X						
TECHNIQUES POLICIÈRES			X					
GRAPHISME	X							

PRATIQUES D'ENSEIGNEMENT
Plans de cours

Nombre d'écrits professionnels produits et évalués en troisième année de formation

PROGRAMME(S)	NOMBRE D'ÉCRITS PROFESSIONNELS PRODUITS ET ÉVALUÉS	
	MOYENS DE CONSIGNATION ÉCRITE	ÉVALUATIONS ÉCRITES
TECHNIQUES POLICIÈRES	10	2
SOINS INFIRMIERS	3	0
GRAPHISME	5	0
TECHNOLOGIES DU GÉNIE ÉLECTRIQUE (Voie technique/Voie préuniversitaire)	5	5
TECHNIQUES ADMINISTRATIVES (Voie technique/Voie préuniversitaire)	11	2

Nombre de critères liés à la langue appliqués en troisième année de formation

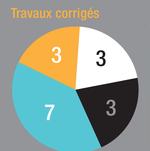
PROGRAMME(S)	NOMBRE DE CRITÈRES LIÉS À LA LANGUE
TECHNIQUES POLICIÈRES	4
SOINS INFIRMIERS	10
GRAPHISME	5
TECHNOLOGIES DU GÉNIE ÉLECTRIQUE (Voie technique/Voie préuniversitaire)	6
TECHNIQUES ADMINISTRATIVES (Voie technique/Voie préuniversitaire)	4

Grilles d'évaluation

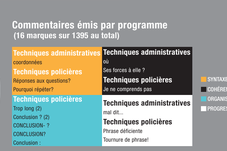
Critères liés à la langue appliqués dans l'évaluation d'écrits professionnels en dernière session

PROGRAMME(S)	
TECHNIQUES POLICIÈRES	• Qualité du français • Qualité (écriture lisible et propreté du document) • Français (mots justes et fautes de français)
SOINS INFIRMIERS	• Qualité du français et présentation du travail écrit
TECHNOLOGIES DU GÉNIE ÉLECTRIQUE (Voie technique/Voie préuniversitaire)	• Qualité du français
TECHNIQUES ADMINISTRATIVES (Voie technique/Voie préuniversitaire)	• Fautes d'orthographe • Qualité du français (orthographe et structure) • Présentation (pénalité) • Fautes d'orthographe (orthographe et structure des phrases) • Présentation et fautes d'orthographe (pénalité) • Tâches décrites de façon claire et détaillée • Description claire et réaliste • Présentation structurée • Présentation claire • Respect du modèle • Composition en trois paragraphes respectant les idées principales • Texte bien structuré dans un français de qualité et orthographe • Capacité de communication écrite (copies par le superviseur en entreprise) • Description claire et structurée

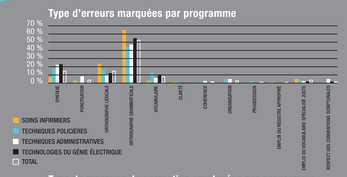
Travaux corrigés



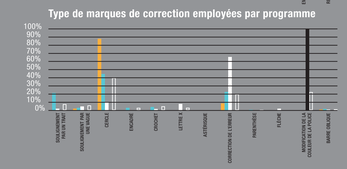
Commentaires émis par programme
(16 marques sur 1395 au total)



Type d'erreurs marquées par programme

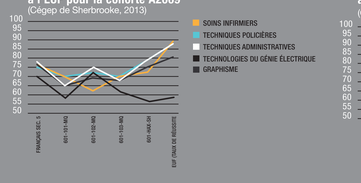


Type de marques de correction employées par programme

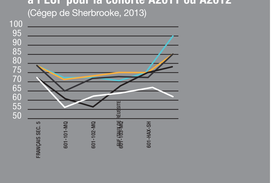


IMPACT POSSIBLE SUR LES ÉTUDIANTS
Notes en français et taux de réussite à l'EUF

Notes en français et taux de réussite à l'EUF pour la cohorte A2009
(Cégep de Sherbrooke, 2013)

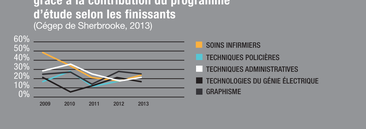


Notes en français et taux de réussite à l'EUF pour la cohorte A2011 ou A2012
(Cégep de Sherbrooke, 2013)



Perception des finissants de leurs progrès à écrire dans un français correct

Progrès à écrire dans un français correct grâce à la contribution du programme d'étude selon les finissants
(Cégep de Sherbrooke, 2013)



RÉFÉRENCES

BARRE-DE MINIAC, C. et Y. Reuter (2006). Apprendre à écrire au collège dans les différentes disciplines. Lyon, Institut national de recherche pédagogique.

BECKERS, J. et N. François (2011). Mesure et évaluation en éducation, vol. 34, n° 3, 2011, p. 113-135. [En ligne]. [http://id.erudit.org/iderudit/1024797ar] (consulté le 7 novembre 2013).

BLASER, C. et F. Erpelding-Dupuis (2010). Cours d'appropriation des écrits universitaires: de l'analyse des besoins à la mise en œuvre. In C. Blaser et M.-C. Pollet (Éds), 18. Nanur: Dyptyque.

BLASER, C. (2007). Fonction épistémique de l'écrit: pratiques et conceptions d'enseignants de sciences et d'histoire du secondaire. Thèse de doctorat en didactique, Université Laval, Québec.

BLASER, C. (2009). « La synopsis : un outil méthodologique pour comprendre la pratique enseignante. » Nouveau cahier de la recherche en éducation (NCRE), 12 (1), 111-129.

CÉGEP DE SHERBROOKE (2008). Enquête auprès des étudiantes et étudiants au sujet de leur perception sur la lecture et l'écriture. Service de la recherche et du développement. Document inédit.

CÉGEP DE SHERBROOKE (2013). Extraits de SRAM-DEFI. Service de soutien à l'enseignement et à la recherche. Document inédit.

CÉGEP DE SHERBROOKE (2013). Extraits du SISEF. Service de soutien à l'enseignement et à la recherche. Document inédit.

CHARTRAND, S. G., C. Blaser et M. Gagnon (2006). « Fonction épistémique de l'écrit et genres disciplinaires. Enquêtes dans les classes d'histoire et de sciences au secondaire québécois. » Revue suisse de l'éducation, (2).

CRESWELL, J.W. et V.L. Plano Clark (2011). Designing and Conducting Mixed Methods Research - Second Edition. SAGE Publications.

DAIGLE, M. et A. Ammar (2013). « Le codage de la rétraction écrite : quelques réflexions. » Québec français, 168, 64-65.

FÉDÉRATION DES CÉGEPS (2010). « Le Cégep vu par… les comités en ressources humaines agréés », Perspectives collégiales, vol. 5, no 5. [En ligne]. [http://www.fedecegeps.qc.ca/wp-content/uploads/2011/06/Perspectives-5-mars-2010.pdf]. (consulté le 22 novembre 2012).

HALTÉ, J.-F. (1984). L'orientation des copies, variété ou base du dialogue pédagogique. Pratiques (44), 61-68.

HSIEH, H. F. et S.E. Shannon (2005). « Three approaches to qualitative content analysis ». Qualitative Health Research, 15(9).

KINGSBURY, P. et J. C. Tremblay (2008). Les déterminants de l'évaluation de la langue. [En ligne]. [http://www.cdc.qc.ca/parea/786628_kingsbury_tremblay_sainte_foy_PAREA_2008.pdf]. (consulté le 8 novembre 2012).

LEBŒUF, P. (1999). « Trois bien, Pascal, continue comme ça! – ou la lecture de l'explication dans le commentaire. Québec français, (115), 39-42.

LEGENDRE, R. (1993). Dictionnaire actuel de l'éducation, Montréal: Gaétan Morin éditeur.

LIBERSAN, L. et D. Foucambert (2012). Un modèle exploratoire d'analyse de données textuelles au service de la didactique de l'écrit dans les collèges québécois. SHS Web of Conferences. [En ligne]. [http://www.shs-conferences.org/articles/shsconf/abs/2012/01/shsconf_cmlf12_00024/shsconf_cmlf12_00024.html]. (consulté le 3 décembre 2013).

LIBERSAN, L., R. Claing et D. Foucambert (2010). « Stratégies d'écriture dans les cours de la formation spécifique. Rapport 2009-2010 – [En ligne]. [http://www.cccdmd.qc.ca/media/doc_theo_dir_Rapport_Formation_specifique.pdf]. (consulté le 2 décembre 2013).

LORD, M.-A. (2008). Compétence scripturale d'élèves du secondaire et pratiques d'évaluation de leurs écrits par leurs enseignants. Mémoire de maîtrise en didactique, Université Laval, Québec.

LOUIS, R. (1999). L'évaluation des apprentissages en classe : théorie et pratique. Montréal: Éditions Études vivantes.

MASSERON, C. (1981). La correction de rédaction. Pratiques, (29), 47-68.

MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, DE LA RECHERCHE, DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNOLOGIE (MESRST) et ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS) (2013). La formation technique au collégial : les employeurs s'expriment. Québec: Gouvernement du Québec.

Résultats de l'enquête TALIS de l'OCDE cités dans PRINCE, M. (2011). Le « décrochage accompagné » : une démarche didactique complexe. Thèse de doctorat en didactique, Université Laval, Québec.

REUTER, Y. (1996). Enseigner et apprendre à écrire. Paris, E.S.F. Éditeur

SCALLON, G. (1996). Évaluation formative et psychologie cognitive : mouvances et tendances dans G. Grégoire (éd.), Évaluer les apprentissages. Les apports de la psychologie cognitive. Bruxelles: De Boeck Université.

SCALLON, G. (1988). L'évaluation formative des apprentissages. Québec: Presses de l'Université Laval.

SIMARD, C. (1999). L'annotation des textes d'élèves. Québec français, (113), 32-35.

SIMARD, D. (2001). Langue et acquisition des savoirs : les compétences dans les disciplines scolaires. Québec français, (123), 32-35.